

Poľsko-Lublin: Rekreačné, kultúrne a športové služby

OJ S 57/2016 22/03/2016

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania

Služby

Smernica 2004/18/ES

Oddiel I: Verejný obstarávateľ

I.1. Názov a adresy

Úradný názov: Kuratorium Oświaty w Lublinie

Poštová adresa: ul. 3 Maja 6

Mesto/obec: Lublin

PSČ: 20-950

Štát: Poľsko

Kontaktná osoba: Grzegorz Kotyło

E-mail: grzegorz.kotylo@kuratorium.lublin.pl

Telefón: +48 815385217

Fax: +48 815385230

Internetová adresa (internetové adresy):

Adresa hlavnej stránky verejného obstarávateľa: www.kuratorium.lublin.pl

Ďalšie informácie možno získať na:

vyššie uvedenej adrese

Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:

vyššie uvedenej adrese

Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia predložiť: vyššie uvedenej adrese

I.2. Druh verejného obstarávateľa

Iné: rządowa administracja zespolona

I.3. Hlavná činnosť

Vzdelávanie

I.4. Zadanie zákazky v mene iných verejných obstarávateľov

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov: nie

Oddiel II: Predmet zákazky

II.1. Opis

II.1.1. Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

II.1.2. Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služieb č. 26: Služby rekreačných, kultúrnych a športových zariadení

Kód NUTS PL Polska

II.1.3. Informácie o rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

II.1.4. Informácie o rámcovej dohode

II.1.5. Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych. Przedmiot zamówienia jest podzielony na 7 części (zadania):

Zadanie nr I Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, słupskim, wejherowskim.

Zadanie nr II Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: nowodworskim, puckim.

Zadanie nr III Kolonie na terenie województwa warmińsko-mazurskiego w powiatach: etckim, giżyckim, mrągowskim, oleckim, piskim.

Zadanie nr IV Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim, włodawskim oraz na terenach: Krasnobrodzkiego Parku Krajobrazowego, Roztoczańskiego Parku Narodowego, Parku Krajobrazowego Puszczy Solskiej.

Zadanie nr V Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkiem, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

Zadanie nr VI Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowosądeckim, nowotarskim, suskim.

Zadanie nr VII Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

II.1.6. Kód (kódy) CPV

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe usługi

II.1.7. Informácie o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)

Na toto obstarávanie sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní: nie

II.1.8. Časti

Táto zákazka sa delí na časti: áno

Ponuky možno predkladať na všetky časti

II.1.9. Informácie o variantoch

II.2. Rozsah obstarávania

II.2.1. Celkové množstvo alebo rozsah

2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią.

II.2.2. Informácie o opciách

Opcie: nie

II.2.3. Informácie o obnovenom obstarávaní

Toto obstarávanie môže byť obnovené: nie

II.3. Trvanie zákazky alebo lehota na dokončenie

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

Informácie o častiach

Časť č.: 1

Názov: Organizácia wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Stručný opis

Zadanie nr I Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, słupskim, wejherowskim.

2) Kód (kódy) CPV

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) Množstvo alebo rozsah

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) Doplňujúce informácie o častiach

Liczba uczestników kolonii: 350.

Časť č.: 2

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Stručný opis

Zadanie nr II Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: nowodworskim, puckim.

2) Kód (kódy) CPV

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) Množstvo alebo rozsah

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) Doplňujúce informácie o častiach

Liczba uczestników kolonii: 350.

Časť č.: 3

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Stručný opis

Zadanie nr III Kolonie na terenie województwa warmińsko-mazurskiego w powiatach: etckim, giżyckim, mrągowskim, oleckim, piskim.

2) Kód (kódy) CPV

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) Množstvo alebo rozsah

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) **Doplňujúce informácie o častiach**

Liczba uczestników kolonii: 250.

Časť č.: 4

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

1) **Stručný opis**

Zadanie nr IV Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: lubartowskim, łączyńskim, parczewskim, włodawskim oraz na terenach: Krasnobrodzkiego Parku Krajobrazowego, Roztoczańskiego Parku Narodowego, Parku Krajobrazowego Puszczy Solskiej.

2) **Kód (kódy) CPV**

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) **Množstvo alebo rozsah**

4) **Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní**

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) **Doplňujúce informácie o častiach**

Liczba uczestników kolonii: 250.

Časť č.: 5

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) **Stručný opis**

Zadanie nr V Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkim, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

2) **Kód (kódy) CPV**

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) **Množstvo alebo rozsah**

4) **Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní**

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) **Doplňujúce informácie o častiach**

Liczba uczestników kolonii: 300.

Časť č.: 6

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) **Stručný opis**

Zadanie nr VI Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowosądeckim, nowotarskim, suskim.

2) **Kód (kódy) CPV**

92000000 Rekreacyjne, kulturalne a sportowe služby

3) **Množstvo alebo rozsah**

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) Doplnujúce informácie o častiach

Liczba uczestników kolonii: 300.

Časť č.: 7

Názov: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Stručný opis

Zadanie nr VII Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

2) Kód (kódy) CPV

92000000 Rekreacyjne, kultúrne a športové služby

3) Množstvo alebo rozsah

4) Údaje o odlišnom časovom rámci alebo trvaní

Začatie 25.6.2016. Dokončenie 31.8.2016

5) Doplnujúce informácie o častiach

Liczba uczestników kolonii: 300.

Oddiel III: Právne, ekonomické, finančné a technické informácie

III.1. Podmienky týkajúce sa zákazky

III.1.1. Požadované zábezpeky a záruky

Zamawiający nie wymaga od Wykonawców wniesienia wadium.

III.1.2. Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia

Wykonawca wystawi fakturę w terminie do 14 dni po zakończeniu każdego turnusu i prześle ją Zamawiającemu wraz ze sprawozdaniem merytorycznym z realizacji zadania (załącznik nr 7 do SIWZ). Do sprawozdania merytorycznego Wykonawca obowiązany jest dołączyć kserokopie dzienników zajęć, potwierdzonych za zgodność z oryginałem. Zamawiający dokona zapłaty przelewem na konto wskazane przez Wykonawcę w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury wraz z pełnym i prawidłowym sprawozdaniem merytorycznym. Za dzień zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Brak prawidłowego i pełnego sprawozdania lub kserokopii dzienników zajęć wstrzymuje bieg terminu do zapłaty do czasu jego otrzymania.

III.1.3. Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka

III.1.4. Podmienky vykonania zákazky

Plnienie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: áno

Opis osobitných podmienok: Przedmiot zamówienia musi być wykonany zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z 21.1.1997 w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz.U. nr 12, poz. 67 z późn. zm.).

III.2. Podmienky účasti

III.2.1. Vhodnosť vykonávať profesionálnu činnosť vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do živnostenských alebo obchodných registrov

III.2.2. Ekonomická a finančná spôsobilosť

III.2.3. Technická a odborná spôsobilosť

III.2.4. Informácie o vyhradených zákazkách

III.3. Osobitné podmienky pre zákazky na poskytovanie služieb

III.3.1. Informácie o konkrétnej profesii

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: nie

III.3.2. Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky

Povinnosť uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky: nie

Oddiel IV: Postup

IV.1. Druh postupu

IV.1.1. Druh postupu

Otvorená

IV.1.2. Informácie o obmedzeniach počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na účasť

IV.1.3. Informácie o znížení počtu riešení alebo ponúk počas rokovania alebo dialógu

IV.2. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

IV.2.1. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Ekonomicky najvýhodnejšia ponuka z hľadiska Nižšie uvedené kritériá

1. Cena za osobodzieň. Relatívna váha 55

2. Jakość usługi – standard ośrodka i atrakcyjność programu pobytu. Relatívna váha 45

IV.2.2. Informácie o elektronickej aukcii

Použije sa elektronická aukcia: nie

IV.3. Administratívne informácie

IV.3.1. Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ

WEA.272.2.2016

IV.3.2. Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tohto obstarávacieho konania

Oznámenie o profile kupujúceho

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2015/S 081-143885](#) z 25.4.2015

IV.3.3. Podmienky na získanie súťažných podkladov a doplňujúcich dokumentov alebo informatívneho dokumentu

IV.3.4. Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť

22.4.2016 - 11:00

IV.3.5. Predpokladaný dátum odoslania výziev na súťaž alebo na účasť vybraným uchádzačom

IV.3.6. Jazyk (jazyky), v ktorom (ktorých) možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť
poľština.

IV.3.7. Minimálna lehota, počas ktorej sú ponuky uchádzačov viazané
Trvanie v dňoch: 60 (od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk)

IV.3.8. Podmienky na otváranie ponúk
Dátum: 22.4.2016 - 12:00

Oddiel VI: Doplnkové informácie

VI.1. Informácie o opakovaní obstarávania
Toto obstarávanie sa bude opakovať: nie

VI.2. Informácie o fondoch Európskej únie
Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

VI.3. Doplnujúce informácie

VI.4. Postupy preskúmania

VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie

VI.4.2. Postup preskúmania

VI.4.3. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia
18.3.2016